

Haus Scholl, Selzach (SO)

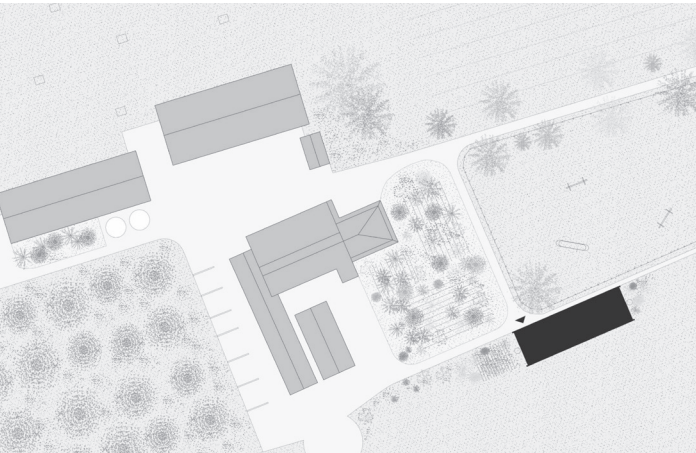
Meier Unger Architekten



Laudatio: Dominique Salathé

In der Aare-Ebene zwischen Grenchen und Solothurn, unweit vom Fluss, trifft man auf einen mächtigen, markanten Bauernhof, um ihn herum einige Nebengebäude und Ställe. Etwas abseits davon liegt ein Gebäude, das zum Ensemble zu gehören scheint, aber gleichzeitig auch sehr eigenständig wirkt. Dies ist das neu-gebaute Stöckli der Bauernfamilie. Der innovative Holzbau aus Vollholzwänden ist dabei akkurat gegliedert: Unter dem begrünten Flachdach aus 560 Deckenbalken aus Mondholz, das zwei-seitig von Stützen getragen wird, spannt sich eine einfache Ab-folge von Räumen mit zentral angelegten Wohnraum auf. Hier entstand eine kleine, aber vielfältige Welt, die mit grosser Detailliebe zu einem inneren Reichtum verdichtet wird. Dazu gehören die feinen, teils von der Bauernfrau eigenhändig bemal-ten Einbaumöbel, wie auch das interessante Spiel mit den

Dans la plaine de l’Aar, entre Granges et Soleure, non loin de la rivière, se dresse une ferme de taille imposante, entourée de quelques dépendances et d’étables. Un peu à l’écart, on aperçoit un bâtiment qui semble à la fois faire part et être indépendant de cet ensemble. Il s’agit du «stöckli», une annexe où les parents se retiraient après avoir transmis la ferme à la jeune génération, nouvellement construit par la famille d’agriculteurs. La construc-tion innovante en bois, composée de murs en bois massif, dispose d’une structure bien précise: sous le toit plat végétalisé, compo-sé de 560 poutres de plafond en bois de lune et soutenu de deux côtés par des piliers, on découvre une succession de pièces simples et un espace de vie central. C’est un monde petit mais varié, qui se traduit par une richesse intérieure et une grande attention aux détails. On les découvre



Lageplan
Plan du site

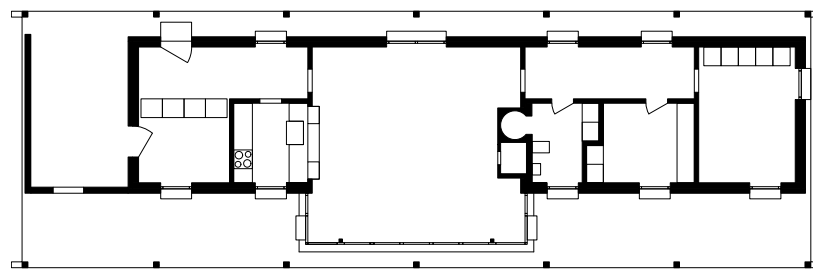


Situation
Situation

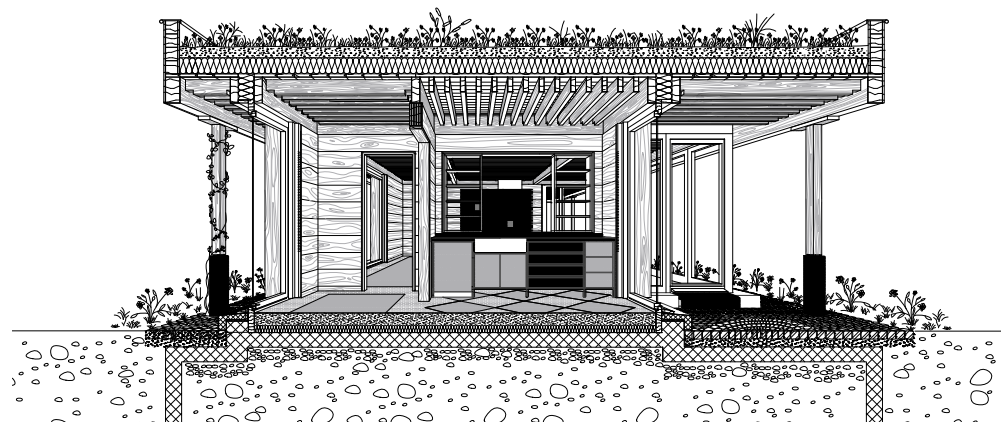
Deckenuntersichten und das intelligente Heizsystem mit dem zentralen Holzofen. Die beiden Architekten schaffen mit dem Neubau einen Ort, der die Sorgfalt der Bauernfamilie und deren Bewusstsein für wertige Produkte sinnbildlich und ohne falsche Romantik umsetzt. Ihnen ist ein feinfühlig und ernsthafter Beitrag zum zeitgemä-ssen Bauen im landwirtschaftlichen Kontext gelungen. Der Bau wirkt wie selbstverständlich dazugehörig. Eine ähnlich austarier-te Präsenz vermissen wir in unseren Agglomerationen leider allzu oft.

dans divers objets, tels que les beaux meubles à encastrer, en partie peints par la femme du fermier, ou alors dans le jeu parti-culier des solives et le système de chauffage intelligent avec le poêle à bois central. Avec ce nouveau bâtiment, les deux architectes ont créé un lieu qui, sans faux romantisme, est le symbole d’un mode de vie où le dévouement au travail et la valorisation des produits occupent une place particulière. Ce projet est une contribution de grande sensibilité et compréhension dans le domaine de l’architecture agricole moderne. Le bâtiment se fond tout naturellement dans son contexte. Il ne reste qu’à déplorer le manque de telles struc-tures dans nos agglomérations.





Erdgeschoss
Rez-de-chaussée



Schnittperspektive
Perspective du coupe


 Bezugsfertigstellung | Première mise en service: 2019
 Grundstücksfläche | Surface de terrain: 72'299 m²
 Gebäudevolumen | Volume bâti: 145 m³
 Gebäudekosten (BKP 2) | Coûts de construction (CFC 2): 0.7 Mio. CHF

